



### Survol du style Chicago

#### Un court guide pour citer les sources selon le style Chicago (16<sup>e</sup> édition)

Les références de styles Chicago sont fréquemment utilisées en littérature, en histoire et en arts. Ce style comprend des notes (en bas de page, en fin de texte ou les deux) et, en règle générale, une bibliographie. Les notes sont des renvois à même le texte, tandis que la bibliographie se trouve à la fin du document.

#### Liste de vérification de la mise en forme (notes et bibliographies)

- ✓ Les notes et la bibliographie doivent être saisies à interligne simple, mais chaque nouvel élément doit être séparé par une ligne vide.
- ✓ Faites un retrait à la première ligne pour chaque note, et renforcez la deuxième ligne et les suivantes pour chaque note de votre bibliographie.
- ✓ Les notes sont numérotées et correspondent au numéro de référence, en exposant, qui apparaît dans le texte.
- ✓ Dans les notes, les noms des auteurs apparaissent selon cet ordre : prénom nom. Dans la bibliographie, par contre, les références apparaissent en ordre alphabétique de nom de famille du premier auteur. Les noms des autres auteurs apparaissent en ordre normal, prénom en premier.
- ✓ Dans les notes, les renseignements bibliographiques sont séparés par une virgule ou des parenthèses. Ils sont séparés par des points dans la bibliographie.

#### Livres

##### Un auteur

Horn, Michiel. *York University: The Way Must be Tried*. Montréal, QC : McGill-Queen's University Press, 2009.

##### Notes

1. Michiel Horn, *York University: The Way Must be Tried* (Montréal, QC : McGill-Queen's University Press, 2009), p. 271.

##### Deux auteurs

Coates, Colin M. et Geoffrey Ewen. *Introduction aux études canadiennes : Histoires, identités et cultures*. Ottawa, ON : Presses de l'Université d'Ottawa, 2012.

##### Notes

Alinéa sommaire

2. Colin M. Coates et Geoffrey Ewen, *Introduction aux études canadiennes : Histoires, identités et cultures* (Ottawa, ON : Presses de l'Université d'Ottawa, 2012), p. 241-251.



### Plusieurs éditions

Dickason, Olive Patricia. *A Concise History of Canada's First Nations*. Éd. rév.. Toronto, ON : Oxford University Press, 2006.

Édition révisée

Notes

3. Olive Patricia Dickason, *A Concise History of Canada's First Nations*, éd. rév. (Toronto, ON : Oxford University Press, 2006), p. 315.

### Ouvrage collectif

Editeurs

Hird, Myra J. et George Pavlich, dir. *Questioning Sociology: Canadian Perspectives*. 2<sup>e</sup> éd. Don Mills, ON : Oxford University Press, 2012.

Notes

4. Myra J. Hird et George Pavlich, dir., *Questioning Sociology: Canadian Perspectives*, 2<sup>e</sup> éd. (Don Mills, ON : Oxford University Press, 2012), p. 179.

### Chapitre de livre

Wong, Kin Ho. « A Gay Actor with Multiple Scripts: Impression Management Strategies to Comply with Traditional Chinese Family Norms ». Dans *Skeletons in the Closet*, sous la direction de Aysan Sev'er et Jan Trost, p. 121-138. Waterloo, ON : Wilfred Laurier University Press, 2011.

Auteur du chapitre

Titre de l'ouvrage

Notes

5. Kin Ho Wong, « A Gay Actor with Multiple Scripts: Impression Management Strategies to Comply with Traditional Chinese Family Norms », dans *Skeletons in the Closet*, sous la direction d'Aysan Sev'er et Jan Trost (Waterloo, ON : Wilfred Laurier University Press, 2011), p. 126.

Editeurs

### Livre électronique téléchargé par le biais d'une bibliothèque ou d'une librairie

Fallis, George. *Multiversities, Ideas and Democracy*. Toronto, ON : University of Toronto Press, 2007. Livre électronique Ebrary [Ebraryreaderebook].

Type de format électronique

Notes

6. George Fallis, *Multiversities, Ideas and Democracy* (Toronto, ON : University of Toronto Press, 2007), Livre électronique Ebrary [Ebraryreaderebook], chap. 9.

Les formats électroniques n'ont pas toujours le même nombre de pages. Plutôt que d'indiquer le nombre de pages, préciser le chapitre ou la section.



### Livre électronique consulté en ligne

Antokoletz, Elliot. *Musical Symbolism in the Operas of Debussy and Bartok*. New York : Oxford University Press, 2008. doi:10.1093/acprof:oso/9780195365825.001.0001.

Lorsque vous citez la version électronique d'un livre, inscrivez l'identificateur d'objet électronique (selon le système DOI). S'il n'en a pas, précisez l'adresse URL.

Notes

7. Elliot Antokoletz, *Musical Symbolism in the Operas of Debussy and Bartok* (New York : Oxford University Press, 2008), doi:10.1093/acprof:oso/9780195365825.001.0001.

### Articles

#### Revue électronique

Heller, Monica. « Langues, communauté et identité : le discours expert et la question du français au Canada. » *Anthropologie et sociétés* vol. 31, no 1 (2007) : p. 39-54. doi: [10.7202/015981ar](https://doi.org/10.7202/015981ar).

Un auteur

volume, no.

Un identificateur d'objet électronique, s'il existe, est préférable à une adresse URL. Alors, la date de consultation n'est pas à préciser.

Notes

7. Monica Heller, « Langues, communauté et identité : le discours expert et la question du français au Canada », *Anthropologie et sociétés* vol. 31, no 1 (2007) : p. 42, doi: [10.7202/015981ar](https://doi.org/10.7202/015981ar).

#### Journal imprimé

Deux auteurs

Paul, Rodney Joseph, et Andrew Weinbach. « Determinants of Attendance in the Quebec Major Junior Hockey League: Role of Winning, Scoring and Fighting ». *Atlantic Economic Journal* vol. 39, no 3 (2011) : p. 303-311.

Notes

8. Rodney Joseph Paul et Andrew Weinbach, « Determinants of Attendance in the Quebec Major Junior Hockey League: Role of Winning, Scoring and Fighting », *Atlantic Economic journal* vol. 39, no 3 (2011) : p. 307.



### Article de magazine

Gladwell, Malcolm. « The Tweaker ». *New Yorker*, 14 novembre 2011.

Le déterminant initial (comme « le ») sont exclus dans les titres des magazines, sauf s'ils sont dans une autre langue.

Notes

9. Malcolm Gladwell, « The Tweaker », *New Yorker*, 14 novembre 2011, p. 35.

### Article de journal en format imprimé

Gagnon, Lysiane. « The Protesters' Fellow Travellers ». *Globe and Mail*, 21 mai 2012.

Notes

10. Lysiane Gagnon, « The Protesters' Fellow Travellers », *Globe and Mail*, 21 mai 2012.

### Article de journal en ligne

Brody, Jane E. « Mental Reserves Keep Brain Agile ». *New York Times*, 11 décembre 2007.  
[http://www.nytimes.com/2007/12/11/health/11brod.html?pagewanted=all&\\_r=0](http://www.nytimes.com/2007/12/11/health/11brod.html?pagewanted=all&_r=0).

Pour citer un article de journal consulté en ligne, indiquez l'adresse URL.

Notes

11. Jane E. Brody, « Mental Reserves Keep Brain Agile », *New York Times*, 11 décembre 2007. [http://www.nytimes.com/2007/12/11/health/11brod.html?pagewanted=all&\\_r=0](http://www.nytimes.com/2007/12/11/health/11brod.html?pagewanted=all&_r=0).

### Pages Web

#### Page Web, consignée

Létourneau, Jocelyn. "Canadians and Their Pasts / Les Canadiens et leurs passés." *Institute for Social Research, York University*. Page consultée le 28 juin 2012.  
<http://www.yorku.ca/isr/projects/pasts>.

Notes



12. Jocelyn Létourneau, "Canadians and Their Pasts / Les Canadiens et leurs passés," *Institute for Social Research, York University*, page consultée le 28 juin 2012.  
<http://www.yorku.ca/isr/projects/pasts>.

### Encyclopédies

Les livres de référence bien connus comme les grands dictionnaires et les encyclopédies sont habituellement cités en notes seulement plutôt que dans les notes et dans les bibliographies.

#### Imprimé

*Encyclopedia of Motherhood*. Dir. Andrea O'Reilly. Thousand Oaks, CA: Sage, 2010.

Notes

14. *Encyclopedia of Motherhood*, dir. Andrea O'Reilly (Thousand Oaks, CA: Sage, 2010), s. v. "aboriginal mothering."

Utilisez l'abréviation sub verbo (s.v.), pour indiquer l'entrée ou l'article cité.

#### Numérique

Pallardy, Richard. « Elizabeth May ». Dans *Encyclopaedia Britannica Online*. Page consultée le 28 juin 2012. <http://www.britannica.com/EBchecked/topic/1472176/Elizabeth-May>.

Notes

15. *Encyclopaedia Britannica Online*, s. v. « Elizabeth May », page consultée le 28 juin 2012, <http://www.britannica.com/EBchecked/topic/1472176/Elizabeth-May>.

### Film et média

#### Film

*Une force de la nature : un film sur David Suzuki*. DVD. Réalisé par Sturla Gunnarson. Canada : Entertainment One / Office national du film du Canada, 2011.

Notes

16. *Une force de la nature : un film sur David Suzuki*, réalisé par Sturla Gunnarson (Canada : Entertainment One / Office national du film du Canada, 2011), DVD.



### Documents du gouvernement

#### Imprimé

Pour les documents juridiques et gouvernementaux, le manuel du style Chicago réfère les utilisateurs au Manuel canadien de la référence juridique (connu sous le nom de Guide McGill).

Bibliothèque du Parlement, *En bref : Le rapport de la Commission Royale sur les peuples autochtones*, de Mary C. Hurley et Jill Wherret, Ottawa, ON : Direction de la recherche parlementaire, 1999. Document consulté le 27 septembre 2013.  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2008/lop-bdp/eb/prb99-24-f.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2008/lop-bdp/eb/prb99-24-f.pdf).

#### Notes

17. Bibliothèque du Parlement, *En bref : Le rapport de la Commission Royale sur les peuples autochtones*, de Mary C. Hurley et Jill Wherret (Ottawa, ON : Direction de la recherche parlementaire, 1999), p.2.  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2008/lop-bdp/eb/prb99-24-f.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2008/lop-bdp/eb/prb99-24-f.pdf).

### Sources secondaires

#### Un auteur qui en cite un autre

p. ex. Dans un livre de 2006 écrit par M. DeLanda, vous trouvez une citation tirée du livre de Ian Hacking *The Social Construction of What?* (1999).

- Bien qu'on ne privilégie pas le recours à la formule « cité dans », si la source d'origine n'est pas disponible, tant la source d'origine que la source secondaire doivent être mentionnées.
- Dans votre note et votre bibliographie, citez les deux auteurs, en prenant d'identifier l'auteur de la citation d'origine (Hacking), et l'auteur du document dans lequel vous avez trouvé la citation (DeLanda).

Hacking, Ian. *The Social Construction of What?* Cambridge, MA: Harvard Univ. Press, 1999. Cité dans DeLanda, Manuel. *A New Philosophy of Society*. New York: Continuum, 2006.

#### Notes

18. Ian Hacking, *The Social Construction of What?* (Cambridge, MA: Harvard University Press, 1999), 103, cité dans Manuel DeLanda, *A New Philosophy of Society* (New York: Continuum, 2006), 2.

**Pour obtenir plus de renseignements sur la façon de citer tous les types de sources selon le style Chicago, consultez :**

Manuel complet de style : *The Chicago Manual of Style*, 16<sup>e</sup> éd., 2010.

<https://www.library.yorku.ca/find/Record/1663519>

<http://www.chicagomanualofstyle.org/16/contents.html>